

ปฏิสัมพันธ์ทางวัฒนธรรมและสังคมระหว่างคนไทยกับฝรั่ง  
พิจารณาจากความสัมพันธ์ทางการสมรส



เวโรนีก้า เจน ฮัมฟรี-สมิธ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาไทยศึกษา (ภาษาอังกฤษ)

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2538

THAI-FARANG CULTURAL AND SOCIAL INTERACTIONS  
AS SEEN THROUGH MARRIAGE RELATIONSHIPS

Veronica Jane Humphery-Smith

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Arts

Thai Studies Program

Graduate School

Chulalongkorn University

1995

ISBN 974-631-589-7

Copyright belongs to the Graduate School,  
Chulalongkorn University

Thesis Title: Thai-Farang Cultural and Social Interactions  
as Seen Through Marriage Relationships

By: Veronica Jane Humphery-Smith

Program: Thai Studies

Thesis Advisor: Associate Professor Juree Vichit-Vadakan, Ph.D.



---

Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University  
in Partial Fulfillment of the Requirements for the Master's  
Degree/

*Santi Thoongsuwan*  
..... Dean of Graduate School  
(Associate Professor Santi Thoongsuwan, Ph.D.)

Thesis Committee

*Amara Prasithratsint*  
..... Chairman  
(Associate Professor Amara Prasithratsint, Ph.D.)

*Juree Vichit-Vadakan*  
..... Thesis Advisor  
(Associate Professor Juree Vichit-Vadakan, Ph.D.)

*William J. Klausner*  
..... Member  
(Adjunct Professor William J. Klausner, M.A., J.D.)



## C511028 : MAJOR THAI STUDIES  
 KEY WORD: THAI-FARANG/MARRIAGE/RELATIONS/SOCIAL CHANGE/  
 CROSS-CULTURAL INTERACTION  
 VERONICA JANE HUMPHERY-SMITH: THAI-FARANG CULTURAL AND  
 SOCIAL INTERACTIONS AS SEEN THROUGH MARRIAGE  
 RELATIONSHIPS. THESIS ADVISOR: ASSOC. PROF. JUREE  
 VICHIT-VADAKAN, Ph.D. 241pp. ISBN 974-631-589-7

This thesis focuses on Thai-farang marriage relationships to highlight the reciprocal effects of Thai-farang cultural and social interactions and Thai social change.

As the first major study of its kind the research was based on indepth interviews with farang wives of Thai men. The interviewees were divided into two groups based upon the length of time the farang women had lived in Thailand; those who had lived in Thailand more than 20 years and those who had lived in Thailand less than 20 years. Age-generational differences in the farang women's experiences revealed many areas of Thai social and cultural change, particularly in Thai family and gender-based roles. Thai social and cultural changes together with increased Thai-farang interactions over the past decades were seen to affect the position of and relations with farang living in Thailand.

This thesis provides valuable first hand data and analysis and offers an alternative view of the effects of Thai socio-economic development and socio-cultural changes as experienced and perceived by farang wives of Thai men. Questions were posed and material provided which would be useful for further research into Thai socio-economic development and social change, and the effects thereof upon Thai-farang relations, the position of off-spring, luuk-khrueng, in Thai society and comparative studies of cross-cultural marriage relationships.

ภาควิชา.....  
 สาขาวิชา.....  
 ปีการศึกษา.....

ลายมือชื่อนิติ.....  
 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....  
 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

*Juree Vichit-Vadakan*

## ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my sincere thanks, admiration and appreciation to my advisor Dr Juree Vichit-Vadakan for giving so generously of her professional guidance, personal encouragement and valuable time. My thanks are also due to my committee member, William Klausner and chairperson, Dr Amara Prasithrathsint for their insightful comments and suggestions which have been incorporated into the final text. Thanks also go to Dr Dhiravat na Pombej for information from the ancient Three Seals Law.

Much thanks and appreciation are extended to all who took part in the survey, and especially to those who agreed to be interviewed for their kind and enthusiastic cooperation without which this study would not have been possible. I hope they will find the results interesting.

For kindly assisting with data collection, I wish to thank Susy Trier, Christine Williams, May Anukrahanand and Jan Weisman. I am most grateful to my employer for the use of computing facilities and to my work colleagues for their assistance with computer errors and formatting, and especially to Michelle Abhasakun for proof-reading.

My deepest gratitude to Mr Anggoon Buttayotee for his endless patience and enabling me to gain the most from my academic and personal life overseas. To my great friends in England, thanks for all their encouragement.

Finally, my love and appreciation go to my parents and my entire family for their unfailing support. Without their love and inspiration I may never have ventured on these studies. I dedicate this work to them.

TABLE OF CONTENTS



Abstract .....	iv
Acknowledgements .....	v
Table of Contents .....	vi
List of Tables .....	viii

CHAPTER

1. General Introduction .....	1
Definition of Terminology .....	7
Research Methods .....	11
Limitations of Study .....	14
Review of the Literature .....	15
Theoretical Background and Research Methods	15
History of Thai-Farang Relations .....	21
History Thai-Farang Intermarriage .....	22
Marriage Patterns and Expectations .....	31
Thai Social Change .....	35
2. Introduction to Present Day Thai-Farang Relations	40
Profile of Questionnaire Respondents .....	43
Profiles of the Interviewees .....	46
'Typical' Older-generation Women .....	48
Life-Histories of Older-generation Women ..	52
'Typical' New-comer .....	55
Life-Histories of New-comers .....	59
Comparison of the 'typical' woman from both generations .....	60
Summary of Age-Generational Differences .....	62

3.	Expectations and Perceptions of Life .....	68
	Social Backgrounds of Both Spouses .....	69
	Expectations of Marriage .....	72
	Perceptions of Reality .....	74
	Perceptions of Difficulties and Strengths ....	79
	Expectations of Friendship .....	83
	Chapter Summary .....	89
4.	Immediate Physical, Social and Economic Environment	91
	The Women's Prior Knowledge and Expectations	
	of Thailand .....	93
	Physical and Economic Environment .....	97
	Living with the In-Laws .....	101
	Social and Economic Independence Before	
	Marriage .....	109
	Special Relationships with In-Laws .....	112
	Chapter Summary .....	117
5.	Wives' Perceptions of Husbands .....	119
	Courtship and Moving to Thailand .....	123
	Husband Changes when Returns to Thailand ....	127
	Husband's Infidelity .....	128
	Peer Pressure .....	137
	Role Play .....	140
	Problem Solving and Communication Patterns ..	143
	Chapter Summary .....	153
6.	Social Outlets.....	155
	Role of Children .....	159
	Women's Language Skills .....	168
	Women's Occupations .....	174
	Social Outlets and Support Networks .....	177
	Women's Perceptions of Their Acceptance	

by Thai Society .....	183
Chapter Summary .....	195
7. Interviewees' Perceptions of Success and the Factors Involved .....	197
Physical and Social Changes in Thailand .....	198
Perceptions of Success .....	205
The Effects of Cultural Differences .....	210
Those Who Would Do It Again .....	214
Advice for others .....	216
8. Conclusion .....	220
Changes in:	
Socio-Economic Conditions .....	221
Thai Family Obligations .....	223
Thai Male/Female Role Expectations .....	224
Effects on:	
Thai-Farang Marriage Relations .....	225
Increased Thai-Farang Social Interactions .	226
Farang Women's Marginality .....	227
Thai-Farang Social Interactions .....	229
Implications For Further Study .....	230
Concluding Remarks .....	231
REFERENCES .....	235
APPENDIX .....	239
Sample of Open-end Interview Questions .....	240
Copy of Questionnaire .....	241
LIST OF TABLES:	
Table One: Results from Questionnaires .....	66
Table Two: Results from Interviews .....	67